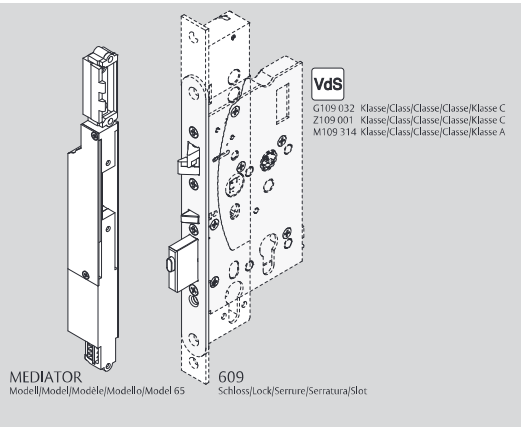




Bestimmungsgemäße Verwendung

The MEDIATOR is not to be installed as a combination of a selflocking escape door lock and an electric strike for the purpose of automatic locking after access. The door is always locked and therefore offers high protection against breaching, while the escape door function is only intended for fire situations. It can be combined with a panic alarm system and fire alarm system. In combination with the door manufacturer, the MEDIATOR can also be installed in fire and smoke rated doors. It is suitable for installation in both summer cycle and vice cycle doors. The MEDIATOR is suitable for installation in accordance with these mounting instructions and the corresponding instructions for fireproof and electric strikes that are approved as a construction. It is not intended for any other type of use.

! Achtung!
Hinweis: Die VdS-Anerkennung gilt ausschließlich für den Mediator Modell 65 in Kombination mit einem Sicherheitschloss 609. Verwendetes Sie-System VdS-anerkanntes Profilzylinder und ein VdS-approviertes einbruchhemmendes Türschloß. Ein Zehlschutz ist zwingend erforderlich.

! Intended use
The MEDIATOR may not be installed as a combination of a selflocking escape door lock and an electric strike for the purpose of automatic locking after access. The door is always locked and therefore offers high protection against breaching, while the escape door function is only intended for fire situations. It can be combined with a panic alarm system and fire alarm system. In combination with the door manufacturer, the MEDIATOR can also be installed in fire and smoke rated doors. It is suitable for installation in both summer cycle and vice cycle doors. The MEDIATOR is suitable for installation in accordance with these mounting instructions and the corresponding instructions for fireproof and electric strikes that are approved as a construction. It is not intended for any other type of use.

! Important!
Note: VdS approval applies exclusively to the Mediator model 65 in combination with a 609 security lock. Use a VdS-approved profile cylinder and a VdS-approved and fire-resistant door combination locking protection is mandatory.

! Utilisation conforme
Le serrure MEDIATOR doit être installée exclusivement comme une combinaison d'une serrure de porte de secours à verrouillage automatique et d'une gâche électrique à actionnement par contact de sécurité. Elle ne doit pas être installée comme une combinaison d'une serrure de porte de secours et d'une gâche électrique à actionnement par contact de sécurité. Elle peut être combinée avec un système d'alarme incendie et un système d'alarme incendie. En combinaison avec le fabricant de porte, la serrure MEDIATOR peut également être installée sur des portes cyclo saisonnières et des portes cyclo à sens inverse. Elle convient pour les portes profilées, mais comme que pour les portes profilées. La serrure MEDIATOR convient pour un montage dans des portes conformes au présent guide d'installation et aux instructions correspondantes relatives aux serrures et aux gâches électriques homologuées en tant que construction. Elle n'est destinée à aucune autre utilisation et ne doit pas être utilisée comme une combinaison.

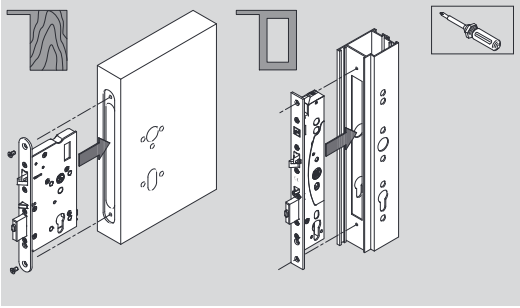
! Attention!
Remarque: L'homologation VdS s'applique exclusivement à la serrure Mediator modèle 65 en combinaison avec une serrure de sécurité 609. Utiliser un cylindre profilé homologué VdS et un système de porte anti-effraction homologué VdS. Une protection anti-arrachage est obligatoire.

! Uso conforme
MEDIATOR è una serratura che combina una serratura di sicurezza con funzione antipanico e allarme automatico con un cilindro elettrico motorizzato. Il suo scopo è garantire il fermo automatico di porte di emergenza antipanico dopo l'attivazione dell'allarme. La porta è automaticamente sempre chiusa a chiave e offre un'alta protezione contro l'effrazione, pur mantenendo sempre valida la funzione antipanico in caso di emergenza. È possibile una combinazione con sistemi di allarme incendio esterni. Mediante autorinnovo, MEDIATOR può essere installato in accordo con l'operatore della porta anche in porte stagionali a doppio senso. È adatta sia per le montate le porte cicliche. MEDIATOR deve essere installata secondo le presenti istruzioni di montaggio e le istruzioni corrispondenti relative a serrature e a gâches elettriche omologate come costruzione. Non deve essere utilizzata per altri scopi e non deve essere utilizzata come combinazione.

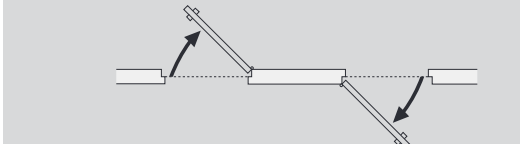
! Attenzione!
Avvertenza: Il riconoscimento VdS vale esclusivamente per Mediator modello 65 in combinazione con una serratura di sicurezza 609. Utilizzare un cilindro profilato e un pannello antieffrazione con riconoscimento VdS. È assolutamente necessaria una protezione antiarrachamento.

! Doelmatig gebruik
De MEDIATOR mag alleen als combinatie van een zelfverrendend deurslot met een elektrisch deursloten met een automatisch vergrendelend na ingesloten worden ingezet worden. De deur is in principe altijd gesloten en biedt daardoor een hoge inbraakwerkdichtheid, maar de deurbreukfunctie blijft behouden. Het kan in combinatie met een brandmeldsysteem en een brandmeldsysteem worden gebruikt. In combinatie met de deur fabrikant, kan de MEDIATOR ook worden geïnstalleerd in brand- en rookdichte deuren. Het is geschikt voor de montage in bidirectioneel draaiende deuren. Het is geschikt voor de montage in bidirectioneel draaiende deuren. De MEDIATOR is geschikt voor de montage conform deze montagehandleiding en de handleidingen voor de deuren en de deuren. De MEDIATOR moet worden geïnstalleerd volgens de montagehandleiding en de handleidingen voor de deuren en de deuren. Het is niet bedoeld voor andere toepassingen en het moet niet worden gebruikt als combinatie van deuren.

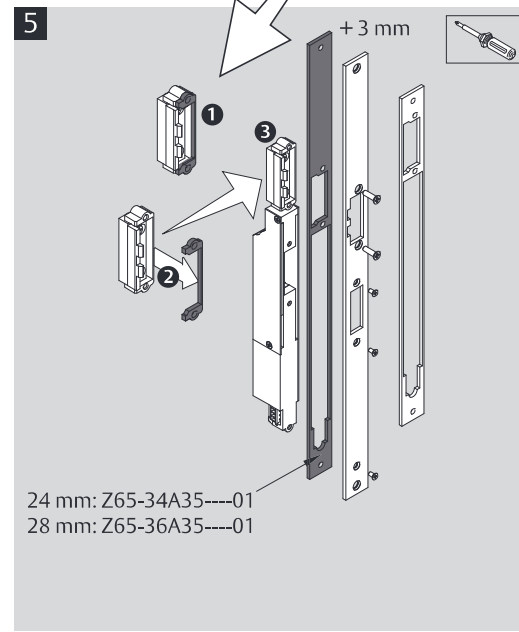
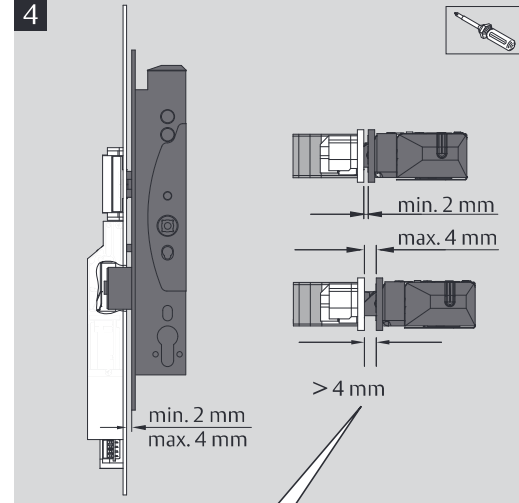
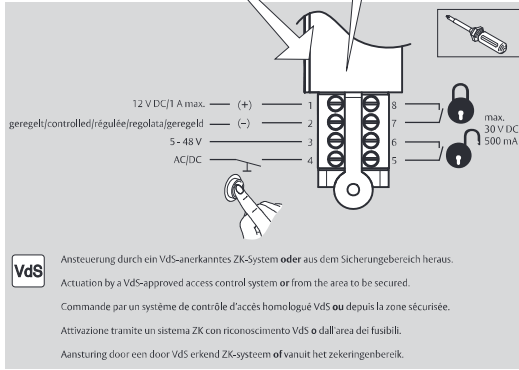
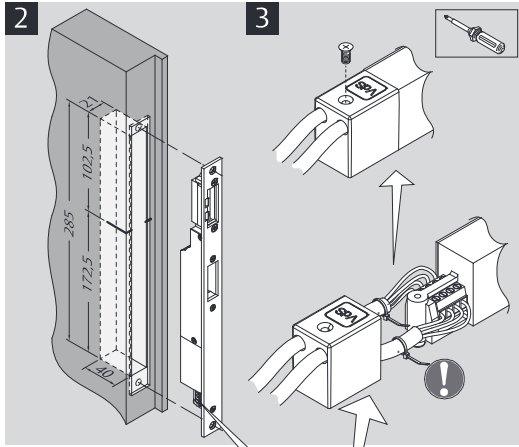
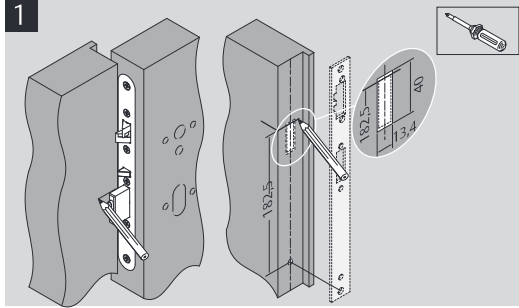
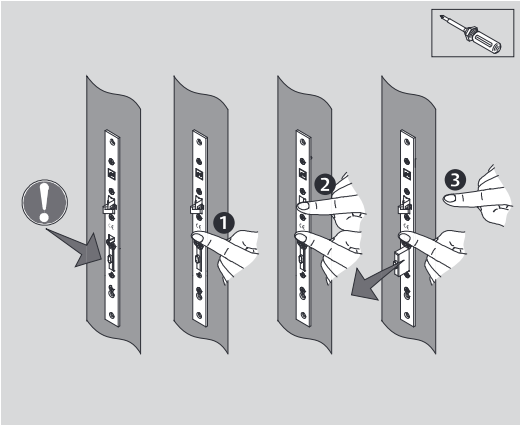
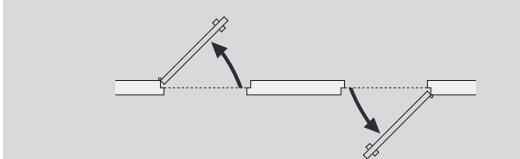
! Let op!
Aankleding: De VdS-erkenning geldt uitsluitend voor de Mediator model 65 in combinatie met een veiligheidsslot 609. Gebruik een VdS-gecertificeerd profielcilinder en een VdS-erkennde, inbraakwerende deurslot. Een afbreukbescherming is absoluut noodzakelijk.

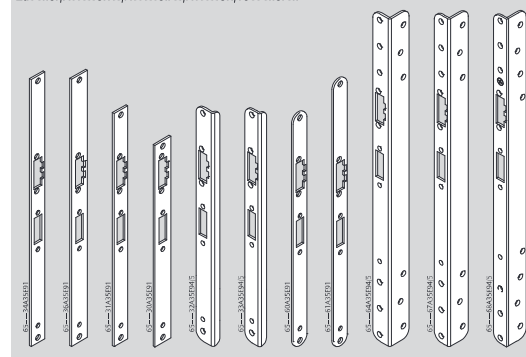


DIN Links/DIN Left/DIN gauche/DIN sx (con direzione di apertura sinistra a tirare)/DIN links
Bestell-Zusatz 4/Order suffix 4/Complément de commande 4/Supplemento ordine 4/Bestelaanvulling 4



DIN Rechts/DIN Right/DIN droite/DIN dx (con direzione di apertura destra a tirare)/DIN rechts
Bestell-Zusatz 5/Order suffix 5/Complément de commande 5/Supplemento ordine 5/Bestelaanvulling 5



Zubehör/Accessories/Accessoires/Accessori/Toebehoren[illegible]

ASSA ABLOY
Sicherheitstechnik GmbH
Bildstockstraße 20
72458 Albstadt
DEUTSCHLAND
Tel. + 49 7431 123-0
albstadt@assaabloy.com
www.assaabloy.com/de

ASSA ABLOY
Opening Solutions